

# Une proposition de collaboration entre les enseignants en exercice et les enseignants en formation initiale dans les matières non linguistiques et linguistiques

Scénario pour l'EMILE dans les matières linguistiques et autres matières

## Pourquoi ce scénario est-il intéressant ?

La proposition promeut

- une collaboration entre des enseignants en formation initiale dans des matières non linguistiques et des matières linguistiques
- une collaboration entre les enseignants en exercice et les enseignants en formation initiale qui se destinent à l'enseignement de matières non linguistiques et linguistiques
- une collaboration coordonnée et structurée qui s'inscrit dans une perspective à long terme

## Description succincte :

La proposition suivante a été élaborée sur la base des expériences du groupe de travail sur la formation des enseignants.

Si vous souhaitez promouvoir l'EMILE et créer des transitions significatives entre l'enseignement supérieur et les écoles, **une collaboration entre enseignants en formation initiale dans les matières linguistiques et non linguistiques, une collaboration entre les enseignants en exercice et les enseignants en formation initiale dans les matières linguistiques et non linguistiques** devrait être établi.

Cette collaboration vise à promouvoir un échange entre les enseignants en formation initiale dans les matières linguistiques et non linguistiques et l'enseignement supérieur et les écoles, ainsi qu'un éveil aux langues EMILE et l'utilisation des langues en général. En outre, les transitions entre l'enseignement supérieur et l'école en tant que marché du travail devraient être abordées et des collaborations concrètes devraient être soutenues. Cette collaboration devrait être coordonnée par les établissements de formation des enseignants et représenter une offre pour les enseignants en formation initiale et en cours d'emploi intéressés.

### *Pourquoi une collaboration ?*

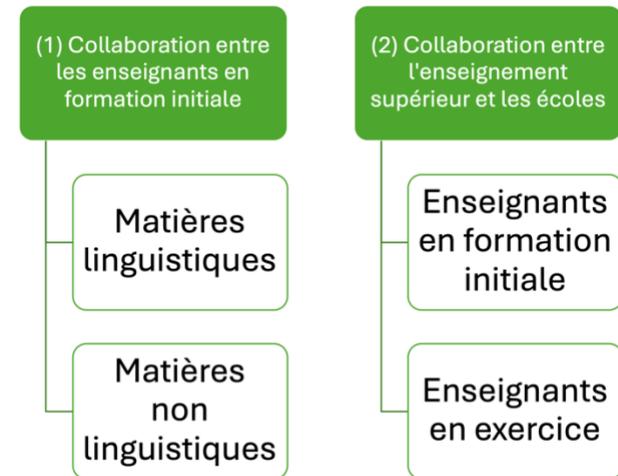
Souvent, les enseignants en exercice et en formation initiale ne sont sensibilisés aux contenus des matières linguistiques et non linguistiques que dans le cadre d'une collaboration. La collaboration entre les enseignants en fonction et en formation initiale dans les matières linguistiques et non linguistiques se concentre sur les transitions entre l'enseignement supérieur et les écoles. Une collaboration coordonnée par un établissement de formation des enseignants permet potentiellement d'inclure tous les niveaux scolaires et toutes les matières scolaires (c'est-à-dire les matières linguistiques et non linguistiques). Les réflexions et les projets communs éveillent l'attention et soutiennent concrètement les collaborations entre les matières linguistiques et non linguistiques et les enseignants en formation initiale et en cours d'emploi.

#### **(1) Collaboration entre les enseignants en formation initiale dans les matières linguistiques et non linguistiques**

Cette collaboration pourrait se concentrer sur les principes qui sous-tendent la collaboration entre les matières linguistiques et non linguistiques (le "pourquoi") et renforcer les connaissances et les compétences des enseignants en formation.

#### **(2) Collaboration entre les enseignants en exercice et les enseignants en formation initiale dans les matières linguistiques et non linguistiques**

Dans le cadre de cette collaboration, les connaissances et compétences abstraites et hypothétiques des enseignants en formation peuvent être rendues plus concrètes grâce à des échanges avec des enseignants qui enseignent déjà des matières linguistiques et non linguistiques. La transition entre l'enseignement supérieur et le futur lieu de travail (l'école) est ainsi mise en évidence, dans les deux sens : les enseignants en formation peuvent bénéficier des expériences concrètes des enseignants en exercice et les enseignants en exercice peuvent bénéficier des connaissances théoriques des enseignants en formation.



Plus précisément, il est suggéré que l'établissement de formation des enseignants organise des **réunions régulières** pour les points (1) et (2). À cette fin, il devrait y avoir une collaboration entre les établissements de formation des enseignants et les écoles.

Des réunions peuvent être proposées, par exemple, pour

- différents niveaux scolaires (par exemple, réunions pour le niveau primaire ou le niveau secondaire)
- différentes langues (par exemple, réunions pour différentes langues étrangères, langues minoritaires, langues régionales, langues du patrimoine)
- différentes matières non linguistiques

Toutefois, des réunions entre les niveaux scolaires, les matières linguistiques et les matières non linguistiques pourraient également être proposées afin de renforcer les transitions entre les niveaux scolaires et la collaboration entre les matières linguistiques et entre les matières non linguistiques.

#### **Comment ce scénario favorise-t-il les transitions ?**

Se concentrer sur les transitions verticales entre l'enseignement supérieur et les écoles (du point de vue des étudiants : le marché du travail)

Mettre l'accent sur les collaborations EMILE LOTE, c'est-à-dire les transitions horizontales entre les matières linguistiques et non linguistiques.

Si la collaboration est proposée à tous les niveaux scolaires, l'accent sera également mis sur les niveaux d'éducation.

**La collaboration entre les enseignants en formation initiale et en cours d'emploi dans les matières linguistiques et non linguistiques sera décrite ci-après.**

	<b>Description de la collaboration</b>	<b>Objectifs importants</b>	<b>Activités / Outils</b>
<b>Avant</b>	<p><b>Avant la collaboration :</b></p> <p>(a) Établir des contacts entre l'établissement de formation des enseignants et les étudiants ainsi que les écoles/enseignants</p> <p>(b) Tâche préalable : réflexions individuelles des enseignants en formation et en exercice</p>	<p>(a) Publics cibles : enseignants en formation initiale et enseignants dans les écoles/en service</p> <p>Établir des contacts, encourager la participation</p> <p>Attirer l'attention sur le thème des transitions EMILE LOTE dans le cadre de l'établissement de contacts.</p>	<p>Activités :</p> <p>(a) L'établissement de formation des enseignants noue des liens avec les enseignants, par exemple par le biais de contacts existants avec les écoles où les stages sont effectués ou par l'intermédiaire des médias sociaux.</p> <p>(b) Préparation de réunions analogiques et/ou numériques entre les enseignants en formation</p>

		(b) Préparer la collaboration par le biais de la pré-tâche	et en exercice par le biais de tâches préalables, par exemple : <ul style="list-style-type: none"> <li>● Réflexion sur l'utilisation de la/des langue(s) dans les matières non linguistiques (par exemple langues d'État, anglais, autres langues étrangères, langues minoritaires, langues régionales, langues du patrimoine)</li> <li>● Réflexion sur le contenu des cours de langue</li> </ul> Outils : <ul style="list-style-type: none"> <li>● Padlet, Teams et autres outils similaires.</li> </ul> Exemple : <a href="#">Padlet</a>
<b>Pendant</b>	<b>Pendant la collaboration :</b> Réunions en réseau analogique et/ou numérique entre enseignants en formation et en exercice	Lors des réunions régulières, l'accent est mis sur : <ul style="list-style-type: none"> <li>● Liens entre les langues et les contenus</li> <li>● EMILE LOTE</li> <li>● EMILE LOTE dans la transition entre le niveau tertiaire et les écoles (dans les deux sens)</li> </ul>	<b>Activités :</b> (a) Réflexions, échanges d'expériences, discussions, par exemple sur la base de la pré-tâche ou des <a href="#">principes directeurs de l'EMILE</a> . (b) des collaborations concrètes par le biais de projets communs (planification, mise en œuvre et réflexion)  <b>Outils :</b> Diapositives, documents partagés, outils de planification numérique  <b>Exemple :</b> <a href="#">Activité de réflexion</a>
<b>Après</b>	<b>Après la collaboration :</b> La collaboration doit avoir une fin ouverte.	La collaboration circulaire doit être initiée par des réunions régulières :	<b>Activités :</b> Réunions analogiques et/ou numériques, contacts via les médias sociaux.

		<ul style="list-style-type: none"> <li>• La collaboration doit être fermement ancrée dans l'établissement de formation des enseignants.</li> <li>• Les étudiants qui ont participé à la collaboration pourraient, lorsqu'ils travailleront eux-mêmes en tant qu'enseignants en service, prendre part à la collaboration dans ce nouveau rôle.</li> </ul> <p>La collaboration pourrait être étendue à d'autres écoles, d'autres matières, d'autres langues.</p>	<p><b>Outils :</b> Voir phase <i>avant</i> et phase <i>pendant</i>.</p>
--	--	--	---

### **Brève description de la manière dont la collaboration établit des liens entre l'EMILE et l'enseignement plurilingue :**

Les collaborations devraient se concentrer sur les points suivants

- L'utilisation de différentes langues dans la formation des enseignants et dans les écoles
- L'utilisation de différentes langues par les enseignants en formation initiale et en cours d'emploi
- Approches plurielles et matériel pédagogique sur l'EMILE

Ceci est illustré par la pré-tâche, dans laquelle les langues nationales, l'anglais, les autres langues étrangères, les langues minoritaires et les langues d'origine sont explicitement incluses.

Exemple de padlet et exemple d'activité de réflexion : Petra Daryai-Hansen, Université de Copenhague / Danemark, [petra.dhansen@hum.ku.dk](mailto:petra.dhansen@hum.ku.dk)